

VÄIKESEMAHULISED AURUSTERILISAATORID

Small steam sterilizers

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13060:2015 sisaldab Euroopa standardi EN 13060:2014 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 13060:2015 consists of the English text of the European standard EN 13060:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 17.12.2014.	Date of Availability of the European standard is 17.12.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.080.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Small steam sterilizers

Petits stérilisateurs à la vapeur d'eau

Dampf-Klein-Sterilisatoren

This European Standard was approved by CEN on 15 November 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 General technical requirements	15
4.1 Dimensions.....	15
4.2 Materials	15
4.3 Design and construction.....	16
4.4 Instrumentation, indication and registration devices	17
4.5 Control systems.....	25
4.6 Process	26
4.7 Services and local environment.....	27
4.8 Information to be provided	28
4.9 Marking	32
4.10 Accessories.....	33
5 Performance requirements	33
5.1 General.....	33
5.2 Air leakage rate	34
5.3 Attainment of the sterilization conditions	34
5.4 Product compatibility	34
5.5 Drying.....	35
5.6 Microbicidal efficacy	35
5.7 Non-condensable gases	35
6 Safety, risk control and usability	35
6.1 General requirements.....	35
6.2 Requirements for EMC	36
6.3 Requirements for pressure equipment	36
6.4 Requirements for risk control	37
7 Categories of tests.....	37
7.1 General.....	37
7.2 Type tests	37
7.3 Works test.....	38
7.4 Installation tests.....	38
8 Test equipment	39
8.1 General.....	39
8.2 Temperature sensors	39
8.3 Thermometric recording instrument.....	39
8.4 Pressure measurement and recording instrument	40
8.5 Test equipment for the performance of the air leakage test	41
8.6 Porous load	42
8.7 Solid load, unwrapped	43
8.8 Solid load, single wrapped	44
8.9 Solid load, double wrapped	44
8.10 Process challenge device (PCD) and chemical indicator for narrow lumen	44

8.11	Process challenge device and chemical indicator for simple hollow item	44
8.12	Balance for load dryness test	45
9	Test programme	46
10	Test methods	47
10.1	General requirements on technical tests	47
10.2	Air leakage test	48
10.3	Dynamic sterilizer chamber pressure test	49
10.4	Empty chamber test	50
10.5	Solid load test	50
10.6	Narrow lumen test	50
10.7	Simple hollow item test.....	51
10.8	Small porous load test	52
10.9	Full porous load test (single and double wrapped)	53
10.10	Small porous items test (single and double wrapped)	54
10.11	Solid load dryness test	54
10.12	Porous load dryness test (small and full, single and double wrapped)	55
10.13	Small porous items dryness test (single and double wrapped)	56
10.14	Non-condensable gases test.....	56
10.15	Microbiological test for solid loads	60
10.16	Microbiological test for narrow lumens	60
10.17	Microbiological test for simple hollow item.....	60
10.18	Microbiological test for small porous loads	61
10.19	Microbiological test for full porous loads.....	61
10.20	Microbiological test for small porous items	62
Annex A	(informative) Clarification of the definition of narrow lumens and simple hollow items (see 3.18 and 3.30)	63
Annex B	(informative) Process evaluation system	65
Annex C	(informative) Suggested maximum limits of contaminants in and specification for water for steam sterilization	66
Annex D	(informative) Example of a table to be supplied with pre-purchase documentation and with the instructions for use	67
Annex E	(informative) Load support systems.....	68
Annex F	(informative) Rationale for the tests	69
Annex G	(informative) Example of a process challenge device for narrow lumen	72
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42 EEC on medical devices	73
Bibliography	77

Foreword

This document (EN 13060:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 102 "Sterilizers for medical purposes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13060:2004+A2:2010.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The following amendments have been made in comparison with EN 13060:2004+A2:2010:

- a) The scope of the standard has been revised with the aim to define small and large sterilizers on the chamber volume;
- b) Normative references, terms and definitions have been updated, e.g.
 - term "hollow load A" has been changed to become "narrow lumen" (3.18)
 - term "hollow load B" has been changed to become "simple hollow items" (3.30)
- c) In Clause 4 various sub-clauses and relevant requirements have been added, such as:
 - General requirements for design and construction (4.3.1),
 - Vibrations (4.3.5)
 - Noise (4.3.6)
 - Steam penetration test (4.5.1.6)
 - Software (4.5.4);
- d) Sub-clause 4.8 has been divided into two subsections:
 - 4.8 Information to be provided
 - 4.9 Marking
- e) Requirements in 5.3 on Attainment of the sterilization conditions have been revised;
- f) Requirements in Clause 6 Safety, risk control and usability have been revised, e.g. requirements on electromagnetic compatibility (EMC), Pressure Equipment and risk control were added
- g) Requirements on Sound power level (7.2.6) were added;

- h) Requirements in 8.6 Porous load have been revised;
- i) Requirements for Process challenge device (PCD) and chemical indicators for products with narrow lumen were revised;
- j) Annex A has been revised, e.g. the defined hollow load A and B replaced by products with narrow lumen or simple hollow items;
- k) Example for process challenge device for narrow lumen (PCD) has been moved to a new Annex G.
- l) Annex ZA including Table ZA.1 on medical device directive and Table ZA.2 on machinery directive have been updated due to the changes made in the standard;
- m) Standard has been editorially revised;
- n) Updated Bibliography.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Small steam sterilizers are widely used for medical purposes, e.g. in general medical practice, dentistry, podiatry, facilities for personal hygiene and beauty care and also veterinary practice. They are also used for materials and equipment which are likely to come into contact with blood or bodily fluids, e.g. implements used by beauty therapists, tattooists, body piercers and hairdressers. The specific nature of such sterilization loads used within these fields of application call for different performance requirements for the sterilization cycles and hence different corresponding test methods.

This European Standard specifies the general requirements for small steam sterilizers and associated test methods. Performance is defined by reference to standard test loads. These are used to define a basic minimum performance and are not necessarily related to specific medical devices. It is the responsibility of the user and the manufacturer of the device to be sterilized to determine that any particular cycle is suitable for sterilizing a particular device. The performance tests specified in this standard can also be used by the manufacturer of the device to be sterilized to specify the appropriate performance for decontamination processes according to the requirements for information to be given by medical device manufacturers according to EN ISO 17664. This will enable users to identify the specific sterilizer performance required to safely process their devices.

The performance requirements specified in this document are not intended for the process to be effective in inactivating the causative agents of spongiform encephalopathies such as scrapie, bovine spongiform encephalopathy and Creutzfeldt-Jakob disease. However, some national regulations require the use of modified steam processes as part of a general prion decontamination programme.

It is essential that the sterilizer and associated equipment is used only for the sterilization of the type of products for which it is designed. The choice of sterilizer, sterilization cycle or quality of services provided can be inappropriate for a particular product. Therefore the suitability of a sterilization procedure for a particular product needs to be verified by validation (see EN ISO 17665-1).

1 Scope

This European Standard specifies the performance requirements and test methods for small steam sterilizers and sterilization cycles which are used for medical purposes or for materials that are likely to come into contact with blood or body fluids.

This European Standard applies to automatically controlled small steam sterilizers that generate steam using electrical heaters or use steam that is generated by a system external to the sterilizer.

This European Standard applies to small steam sterilizers used primarily for the sterilization of medical devices with a chamber volume of less than 60 l and unable to accommodate a sterilization module (300 mm × 300 mm × 600 mm).

The requirements concerning the quality management and risk management are addressed by other standards (e.g. EN ISO 13485, EN ISO 14971).

This European Standard does not apply to small steam sterilizers that are used to sterilize liquids or pharmaceutical products.

This European Standard does not specify safety requirements related to risks associated with the zone in which the sterilizer is used (e.g. flammable gases).

This European Standard does not specify requirements for the validation and routine control of sterilization by moist heat.

NOTE Requirements for the validation and routine control of sterilization by moist heat are given in EN ISO 17665-1.

This European Standard does not specify requirements for other sterilization processes that also employ moist heat as part of the process (i.e. formaldehyde, ethylene oxide).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

prEN 285:2014¹⁾, *Sterilization — Steam sterilizers — Large sterilizers*

EN 285: 2006+A2:2009, *Sterilization — Steam sterilizers — Large sterilizers*

EN 867-5:2001, *Non-biological systems for use in sterilizers — Part 5: Specification for indicator systems and process challenge devices for use in performance testing for small sterilizers Type B and Type S*

EN 868 (all parts), *Packaging for terminally sterilized medical devices* ²⁾

EN 1041, *Information supplied by the manufacturer of medical devices*

EN 10088-1, *Stainless steels — Part 1: List of stainless steels*

¹⁾ Under revision.

²⁾ EN 868-1 has been replaced by EN ISO 11607-1.

EN 13060:2004+A2:2010, *Small steam sterilizers*

EN 13445 (all parts), *Unfired pressure vessels*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*(IEC 60529)

EN 60751:2008, *Industrial platinum resistance thermometers and platinum temperature sensors* (IEC 60751:2008)

EN 61010-1:2010, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use — Part 1: General requirements* (IEC 61010-1:2010)

EN 61010-2-040:2005, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use — Part 2-040: Particular requirements for sterilizers and washer-disinfectors used to treat medical materials* (IEC 61010-2-040:2005)

EN 61326-1:2013, *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use — EMC requirements — Part 1: General requirements* (IEC 61326-1:2012)

EN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation* (ISO 228-1)

EN ISO 3746, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane* (ISO 3746)

EN ISO 4017, *Hexagon head screws — Product grades A and B* (ISO 4017)

EN ISO 4126-1, *Safety devices for protection against excessive pressure — Part 1: Safety valves* (ISO 4126-1)

EN ISO 11138-3, *Sterilization of health care products — Biological indicators — Part 3: Biological indicators for moist heat sterilization processes* (ISO 11138-3)

EN ISO 11140-1, *Sterilization of health care products — Chemical indicators — Part 1: General requirements* (ISO 11140-1)

EN ISO 14971:2012, *Medical devices — Application of risk management to medical devices* (ISO 14971:2007, Corrected version 2007-10-01)

EN ISO 17665-1:2006, *Sterilization of health care products — Moist heat — Part 1: Requirements for the development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices* (ISO 17665-1:2006)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

active drain

drain through which fluids present in the chamber are discharged during the process

3.2

automatic controller

(sterilization) device that, in response to cycle parameters, operates the apparatus sequentially through the operating cycle(s)